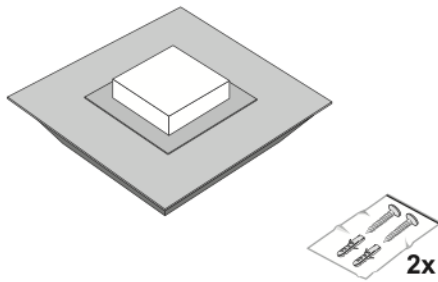
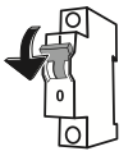


1



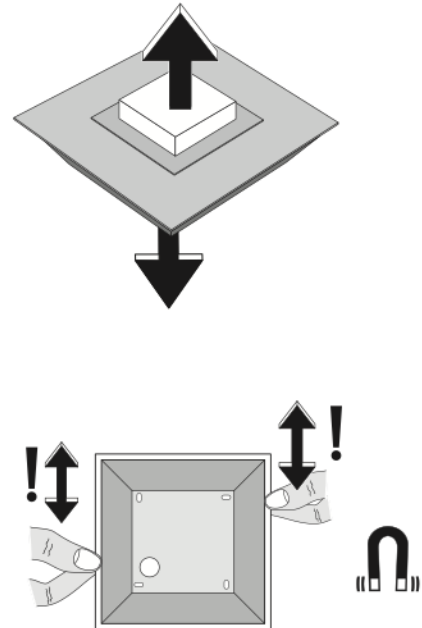
- Ⓓ Produktions- und chargenbedingt lassen sich leichte Farbabweichungen bei eloxierten Oberflächen nicht ausschließen. Dies stellt jedoch keinen Mangel am Produkt dar.
- ⒼⒹ For production and batch-related reasons, slight colour deviations cannot be excluded for anodised surfaces. However, this does not represent a product defect.
- Ⓕ En raison de la production et selon les lots, de légères différences de couleur ne sont pas à exclure sur les surfaces anodisées. Cela ne constitue en rien un défaut du produit.
- Ⓘ Non è possibile escludere lievi differenze cromatiche delle superfici anodizzate dovute alla produzione e ai lotti. Tuttavia tali differenze non costituiscono un difetto del prodotto.
- Ⓔ En función de la producción y del lote no es posible excluir ligeras variaciones del color en superficies anodizadas. Sin embargo, esto no representa ningún defecto del producto.
- Ⓟ Não se podem excluir pequenas variações de cor em superfícies anodizadas devido ao processo de produção e à diferença entre lotes. No entanto, isto não significa que o produto tenha defeito.
- ⓃⒻ Door productieomstandigheden kunnen lichte kleurafwijkingen per batch bij geanodiseerde oppervlakken niet worden uitgesloten. Dit vormt echter geen gebrek aan het product.
- ⒸⒶ V závislosti na výrobě a jednotlivých šaržích nelze vyloučit mírné barevné odchylky u eloxovaných povrchů. To však nepředstavuje vadu výrobku.
- Ⓟ Ze względu na czynniki związane z produkcją i partiami, nie można wykluczyć niewielkich różnic kolorystycznych na powierzchniach eloksalowanych. Nie są one jednak wadami produktów.
- ⓇⓇ В зависимости от условий производства или партии допускается небольшое отклонение цвета анодированного покрытия. Однако это не считается дефектом продукта.

2

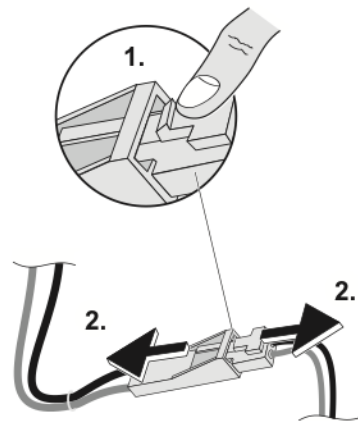


- Ⓓ Schalten Sie die Zuleitung der Leuchte spannungsfrei.
- ⒼⒹ Disconnect the supply cable to the lamp.
- Ⓕ Débranchez le cordon d'alimentation de la lampe (hors tension).
- Ⓘ Togliere la tensione dal cavo di alimentazione della lampada.
- Ⓔ Desconecte el cable de alimentación de la luminaria de la alimentación eléctrica.
- Ⓟ Desligue a linha de alimentação do candeeiro.
- ⓃⒻ Schakel de stroomvoorziening naar de lamp uit.
- ⒸⒶ Odpojte přívodní vedení svítidla od napětí.
- Ⓟ Odłączć przewód doprowadzający od napięcia.
- ⓇⓇ Подключите питающий провод светильника без напряжения.

3

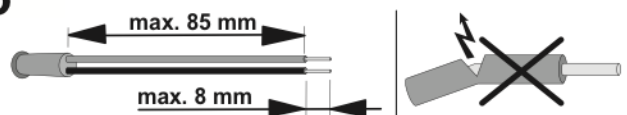


4

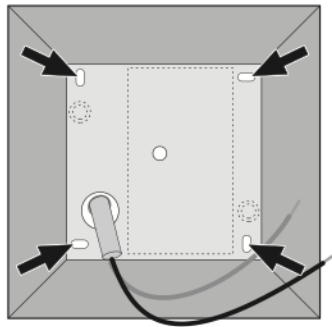


- Ⓓ Lösen Sie die LED-Steckverbindung durch Drücken der Taste.
- ⒼⒹ Release the LED plug connection by pressing the button.
- Ⓕ Desserrer la fiche de raccordement de la LED en appuyant sur le bouton-poussoir.
- Ⓘ Premere il tasto per allentare il connettore LED.
- Ⓔ Pulse el botón para separar la conexión de enchufe de los LED.
- Ⓟ Solte a conexão de encaixe LED premindo a tecla.
- ⓃⒻ Druk op de knop om de stekkerverbinding van de ledlamp los te maken.
- ⒸⒶ Stisknutím tlačítka uvolníte konektor LED.
- Ⓟ Rozłączyć przewód z wtyczką LED i nacisnąć przycisk.
- ⓇⓇ Отсоедините штексельный разъем светодиодной лампы, нажав на кнопку.

5

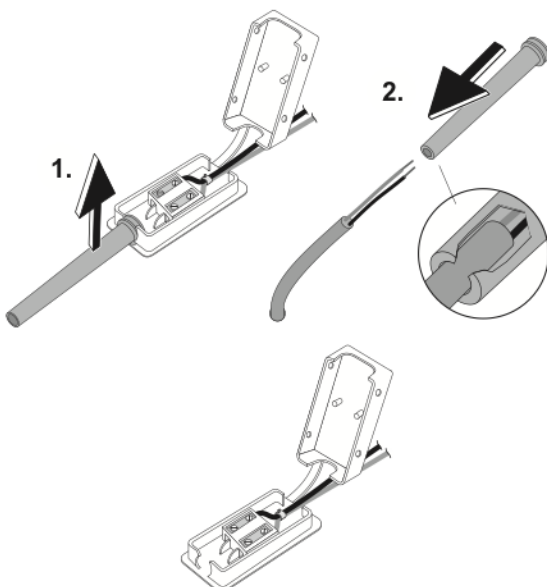


6

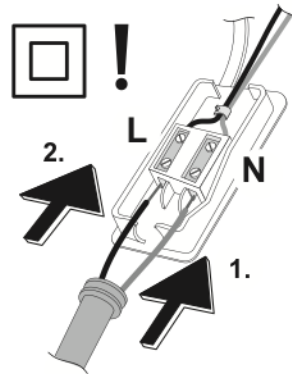


- D** Befestigungsmaterial (Dübel...) entsprechend der Beschaffenheit der Montagefläche auswählen!
- GB** Choose the type of fastening (dowel...) according to the construction material!
- F** Choisir le type de fixation (chevilles...) en fonction des matériaux de construction !
- I** Scegliere il materiale di fissaggio (tasselli...) a seconda delle caratteristiche della superficie di montaggio.
- E** ¡Elegir el tipo de fijación (tacos, ...) en función del material de construcción!
- P** Escolher o material de fixação (cavilhas...) de acordo com a constituição da superfície de montagem!
- NL** Kies op basis van het montageoppervlak het juiste bevestigingsmateriaal (pluggen...)!.
- CZ** Upevňovací materiál (hmoždinky...) volte podle vlastností montážní plochy!
- PL** Materiały mocujące (kolki rozporowe...) dobrać w zależności od właściwości powierzchni montażowej!
- RUS** Материал укрепления (дюбели ...) выбирать в соответствии со свойствами площади монтажа!

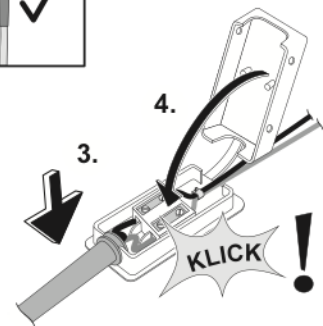
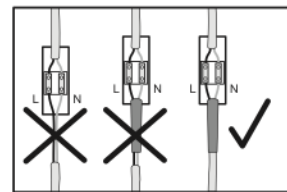
7



8

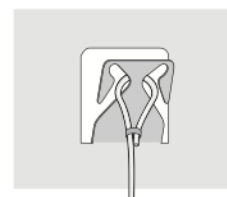


	L	N
D	Schwarz (Braun)	Blau
GB	Black (Brown)	Blue
F	Noir (Marron)	Bleu
I	Nero (Marrone)	Blu
E	Negro (Marron)	Azul
P	Preto (Castanho)	Azul
NL	Zwart (Bruin)	Blauw
CZ	Černá (Hnědá)	Modrá
PL	Czarny (Brązowy)	Niebieski
RUS	Чёрный (Коричневый)	Синий

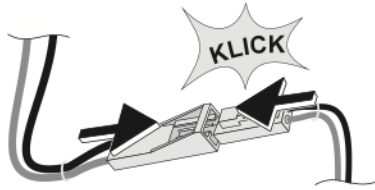
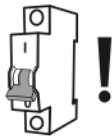


- D** Zuleitung von Elektro-Fachkraft anschließen lassen. Achten Sie unbedingt auf die Einhaltung der Schutzklasse!
- GB** Connection of mains cable to be performed by a skilled electrician. Compliance with the protection category is essential!
- F** Faire effectuer le branchement de l'alimentation par un spécialiste en électricité. Impérativement tenir compte de la classe de protection !
- I** Far collegare il cavo di alimentazione da elettricisti specializzati. Assicurarsi di attenersi alla classe di protezione!
- E** Encargar la conexión del cable de alimentación a un electricista cualificado. ¡Es absolutamente necesario que se cumpla la clase de protección!
- P** A ligação da alimentação deve ser efectuada por um especialista em electricidade. Certifique-se de que respeita a classe de protecção!
- NL** De elektrische kabels mogen uitsluitend door een elektricien worden aangesloten. U bent verplicht om de veiligheidsklasse aan te houden!
- CZ** Přívod nechte připojit pouze elektrikářem. Bezpodmínečně dbejte na dodržení třídy ochrany!
- PL** Podłączenie przewodu zasilającego zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi. Koniecznie przestrzegać klasy ochronności!
- RUS** Подключение к электричеству должно производиться специалистом – электриком. Обязательно учитывайте класс защиты!

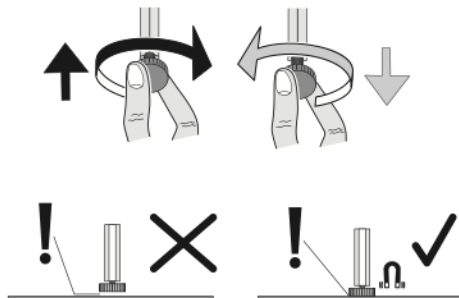
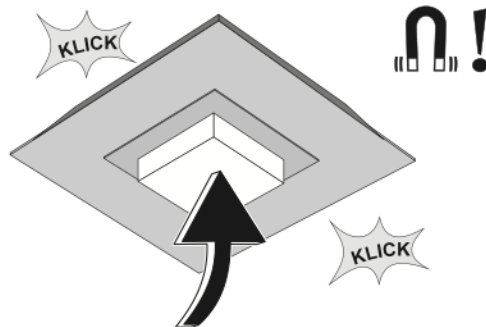
9



10



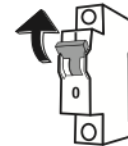
11



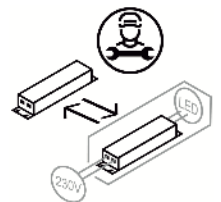
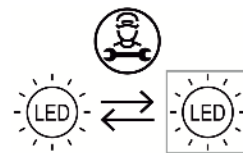
- (D) Leitungen nicht einklemmen!
- (GB) Do not pinch the cables!
- (F) Ne pas coincer les cables !
- (I) Non incastrare i cavi!
- (E) ¡Los cables no deben quedar aprisionados!
- (P) Não entalar os cabos!
- (NL) Let op dat kabels niet klem raken!
- (CZ) Zabraňte skřípnutí vedení!
- (PL) Nie zginać przewodów!
- (RUS) Не пережимайте провода во время монтажа!

- (D) Auf feste Magnetverbindung achten!
- (GB) Ensure firm magnetic connection!
- (F) Veiller à ce que la connexion magnétique soit bien fixée !
- (I) Prestare attenzione a un saldo collegamento magnetico.
- (E) ¡Asegurar que la conexión magnética esté bien fijada!
- (P) Certifique-se de que a ligação magnética é segura!
- (NL) Zorg voor een vaste magneetverbinding!
- (CZ) Dbejte na pevné magnetické spojení!
- (PL) Zwrócić uwagę na stałe połączenie magnetyczne!
- (RUS) Следить за тем, чтобы магнитное соединение было прочным!

12



- (D) Spannung wieder einschalten.
- (GB) Switch the power back on.
- (F) Rallumez (tension).
- (I) Ripristinare la tensione.
- (E) Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
- (P) Restabelecer a tensão.
- (NL) Schakel de stroomvoorziening in.
- (CZ) Opět zapněte napájení.
- (PL) Ponownie włączyć napięcie.
- (RUS) Снова включите напряжение.



- (D) Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D. Weitere Informationen zur Lichtquelle erhalten Sie in der EU-Datenbank unter „eprel.ec.europa.eu“.
- (GB) This light contains an illuminant of class D energy efficiency. For more information on the illuminant, please refer to the EU database at “eprel.ec.europa.eu”.
- (F) Cette lampe contient une source de lumière de la classe d'efficacité énergétique D. Vous trouverez plus d'informations sur la source de lumière dans la base de données de l'UE, sur « eprel.ec.europa.eu ».
- (I) Questa lampada contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D. Per maggiori informazioni sulla sorgente luminosa consultare il database dell'UE all'indirizzo „eprel.ec.europa.eu“.
- (E) Esta luminaria contiene una lámpara de la clase de eficiencia energética D. Puede obtener más información sobre la lámpara en la base de datos UE en „eprel.ec.europa.eu“.
- (P) Esta lâmpada contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética D. Pode consultar mais informações sobre a fonte de luz na base de dados da UE em “eprel.ec.europa.eu”.
- (NL) Deze armatuur bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse D. Zie voor meer informatie over de lichtbron de EU-databank op “eprel.ec.europa.eu”.
- (CZ) Toto svítidlo obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti D. Další informace k světelnému zdroji naleznete v databázi EU na adrese „eprel.ec.europa.eu“.
- (PL) Ta oprawa zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej D. Dodatkowe informacje dotyczące źródła światła zawarte są w bazie danych UE pod adresem „eprel.ec.europa.eu”.
- (RUS) Этот светильник оснащен лампой с классом энергоэффективности Д. Подробную информацию о лампе можно найти в базе данных ЕС на странице eprel.ec.europa.eu.